

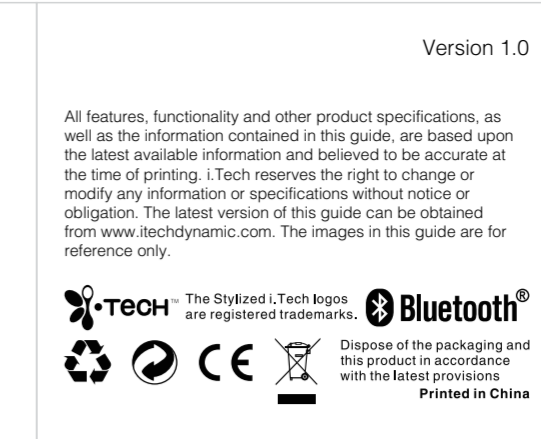
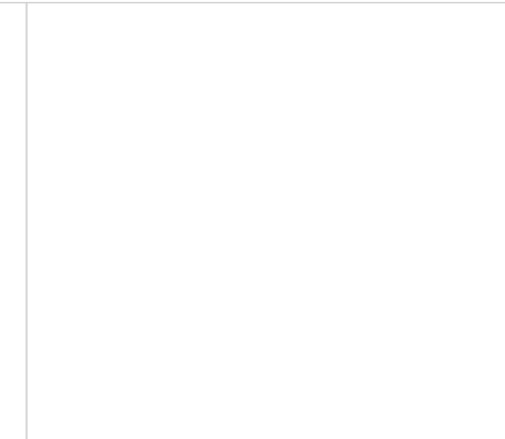
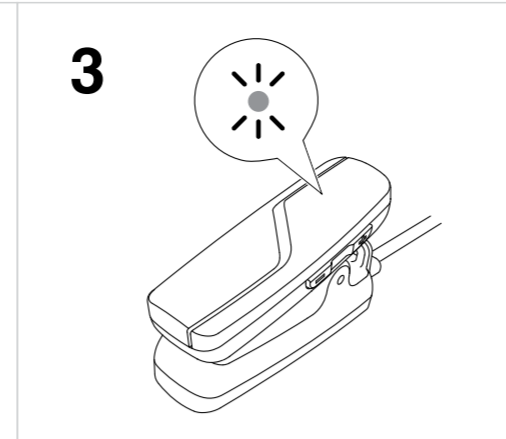
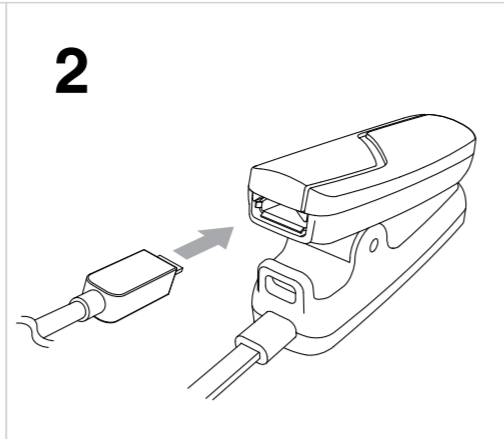
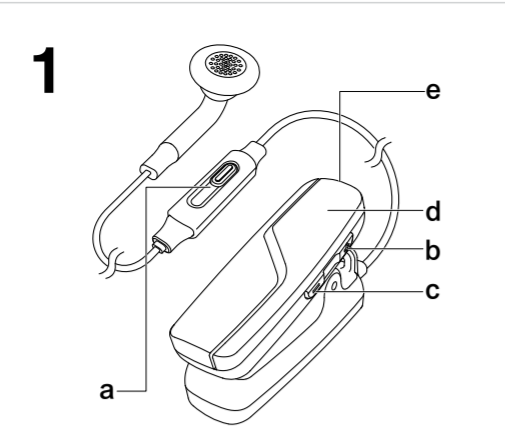
i.Tech

VoiceClip 3100

i.Tech Bluetooth Headset

www.itechdynamic.com

Quick Start Guide



Version 1.0

「經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能」。

「低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾」。

EN 1. About your VoiceClip 3100

a. Multi-function Button (MFB)

- Power On / Off
- Pair with mobile phone
- Answer / End a call

b. Volume Up Button

c. Volume Down Button

d. Status Indicator

e. USB Charging Socket

2. Charging Your Headset

The headset comes with a built-in rechargeable battery. Prior to using the headset for the first time, it is recommended to fully charge the battery. Insert the charger's plug into the headset's USB charging socket and plug the mains charger to an AC wall outlet or plug to the PC/notebook. Use only the supplied charger / USB charging cable to charge the headset.

Headset Status	Status Indicator Light
Low battery	Flash red every minute with short beep
Charging	Solid red
Fully charged	Off

3 hours are required to fully charge the headset.

* Warning: It is recommended not to use the headset while it is connected to the charger.

3. Pairing Your Headset with a Bluetooth Device

1) Ensure the headset is off.

2) To activate the pairing mode, press and hold the headset's MFB for 8 seconds without releasing your finger until its status indicator flashes blue and red alternately.

3) Activate your mobile phone's Bluetooth, search Bluetooth devices, select "VoiceClip 3100" and enter the pass code "0000". When the pairing is completed, the headset's status indicator will turn blue for 5 seconds with long beep..

Function	Button	Alert Tone	Status Indicator
Power on	Press & hold the MFB for 8 seconds	Short beep	Flash blue light 3 times
When you turn on your headset for the first time, the headset proceeds into pairing mode, i.e. the status indicator flashes blue and red alternately, you can immediately pair it with your mobile phone.			
Power off	Press & hold the MFB for 5 seconds	Long beep	Red light for 2 seconds
Incoming call	--	Ringtone through the earphone and buzzer ON	Blinking purple
Answer / End a call	Press the MFB once	--	--
Toggle buzzer on / off	Press MFB and Volume down button once	Short beep from buzzer	--

4. Basic Operation

Notes on Environmental Protection

After the implementation of the European Directive 2012/19/EU in the national legal system, the following applies: Electrical and electronic devices must not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collection points that are set up for this purpose or designated points of sale. However, such details are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the packaging indicates that the product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials, or other forms of utilizing old devices, you are making an important contribution in protecting our environment.

Safety Information

- Check and observe local laws regarding the use of a mobile phone and a headset while driving. If you use the headset while driving, ensure your full attention and focus. It is your responsibility to drive safely. Consider to pull off the road before making or answering a call.
- Never leave your headset above any air bag deployment area inside your car as serious injury may result when an air bag deploys.
- Never allow children to play with the headset – Small parts may be of choking hazard.
- Observe all signs and displays that require an electrical device or RF radio product to be switched off in designated areas. These could include hospitals, blasting areas, and potentially explosive atmospheres.
- Turn off your headset prior to boarding an aircraft. Do not use your headset inside an aircraft.
- To prevent damage to your hearing, please do not set the listening volume too high.

I.Tech Bluetooth headset is designed to work with Bluetooth devices. Due to large variability between different Bluetooth devices from different manufacturers, interoperability between the headset and all Bluetooth-enabled products is not guaranteed.

- Do not attempt to modify the headset.
- Do not keep the headset near a wash basin or other wet places.
- Do not use the headset outdoors in the rain.
- Do not use the headset in stormy weather.
- Do not clean the headset while it is being charged. Always disconnect the charger from the headset before cleaning.
- Do not attempt to force open the built-in battery.
- Only charge the headset's built-in battery in accordance with the instructions described in this user guide.

Care and Maintenance

Headset

- Turn off your headset before placing it in your pocket or bag. If the MFB is accidentally depressed, your mobile phone may place an unintended call.
- Do not expose the headset to liquid, moisture or humidity, or rain as it is not waterproof.
- Do not use abrasive cleaners to clean the headset.
- Do not expose the headset to extremely high or low temperatures.
- Do not leave the headset in direct sunlight for an extended period of time.
- Do not leave the headset near open flames such as cooking burners.
- Do not dispose of the headset in a fire, as it will result in explosion.
- Do not bring the headset into contact with any sharp objects, as this will cause scratches and damages.

- Do not stick anything inside the headset, as this may damage internal components.
 - Do not attempt to disassemble the headset as it does not contain serviceable components.
 - If you do not plan to use the headset for a long period, please store it in a dry place that is free from extreme temperatures and dust.
 - Avoid charging the headset in extremely high or low temperatures.
 - Dispose of the battery and the headset according to local regulations. Do not dispose of them as household waste.
- ### Built-in Battery
- Do not attempt to replace the headset's battery as it is in-built and is not changeable.
 - Dispose of the battery according to local regulations. Do not dispose of the battery as household waste.
 - Charge the battery in accordance with the instructions supplied with this user guide.

Charger

- Use only the USB cable supplied by the headset's original manufacturer to charge the headset. Other USB cable may look similar but using them could be dangerous and could damage the headset.
- Do not attempt to disassemble the charger as it may expose you to dangerous voltages or other risks. Incorrect reassembly can cause electric shock when the headset is subsequently used.
- Do not use the charger outdoors or in damp areas.

Multi-point

Multi-point allows simultaneous pairing of the headset with 2 mobile phones, to pair 2 mobile phones:

- pair your headset with the 1st mobile phone as normal and then switch off
- repeat the pairing procedure for the 2nd mobile phone
- re-connect the 1st mobile phone with the headset via the phone menu

I. can hear crackling noise.

A. To receive the best audio quality, it is recommended to wear your headset on the same side of the body as your mobile phone.

I. can't hear anything in my headset.

A. • Ensure the headset is turned on and is properly charged. • Ensure the headset is properly paired with the mobile phone. • Make sure that the mobile phone is connected with the headset – if it does not connect, either refer to the mobile phone's Bluetooth menu or by pressing the MFB once (see "Using Your Headset" and "Pairing Your Headset with a Bluetooth Mobile Phone").

I. can't connect my headset with my mobile phone.

A. • Ensure your headset is turned off and is properly charged. • Ensure the headset is properly paired with your mobile phone. • Ensure the headset is within ten meters range of your mobile phone and there are no obstructions, such as walls or other electronic devices in between.

If the above steps do not solve your problem, please recharge the headset and remove your mobile phone's battery for a while.

I.Tech Dynamic Global Distribution Limited.

All rights in this publication are reserved and no part may be reproduced without the prior written permission of the publisher. The contents of this publication are believed to be correct at the time of going to press, but any information, specifications, products or services mentioned, and product I.D. shown may be modified, supplemented or withdrawn without further notice. The Stylized i.Tech logos are trademarks owned by i.Tech Dynamic Global Distribution Limited or its affiliates. All other trademarks or registered trademarks belong to their respective owners. Bluetooth® and the Bluetooth logos are trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. USA and licensed to i.Tech Dynamic Global Distribution Limited. i.Tech declares under our sole responsibility that the headset is in conformity with the provisions of the following Council Directives: 1999/5/EC

EN FCC RF Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Federal Communications Commission (FCC) Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

15.21 You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

15.105(b) This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

繁中 1. 關於您的 VoiceClip 3100

a. 多功能按鈕 (MFB)

- 開機 / 關機
- 與行動電話配对
- 接聽 / 結束來電

b. 音量 + 鈕

c. 音量 - 鈕

d. 狀態指示燈

e. USB 充電插座

2. 耳機充電

耳機內置可再充電電池。在第一次使用耳機前，建議先為耳機完全充電。

將充電器插頭插入耳機的USB充電插座，然後將充電器連接至交流電源插座或個人電腦 / 手提電腦之中。

請僅使用隨附的充電器 / USB 充電線，為耳機充電。

耳機狀態	狀態指示燈光
低電量	每分鐘閃動紅色及短嗶聲
充電中	純紅色
完全充電	關閉

需要 3 小時的時間，才能將耳機充滿電量。

* 警告：請勿在耳機連接至充電器時使用耳機。

3. 將耳機與藍牙行動電話配对

1) 確保耳機已關閉。

2) 如要啟動配对模式，請按住耳機的MFB鍵 8 秒，直至狀態指示燈交替閃動藍色和紅色。

3) 啟動流動電話的藍牙功能，搜尋藍牙設備，然後選擇 "VoiceClip 3100"，並輸入密碼 "0000"。當配对完成後，耳機的狀態指示燈會快速閃動藍色 5 次，並會聽到一下長嗶聲。

功能	按鈕	嗶聲 / 警報器	狀態指示燈
開機	按住MFB約 5 秒鐘	短嗶聲	閃爍藍燈 3 次
當您第一次開啟耳機時，耳機會進入配对模式，意即狀態指示燈會交替閃爍藍、紅燈，如此您可以立即將耳機與裝置進行配对。			
關機	按住MFB約 5 秒鐘	長嗶聲	顯示紅燈約 2 秒鐘
來電	--	耳機發出鈴聲並且蜂鳴器啟動	閃爍紫色燈
接聽 / 結束來電	按 1 次MFB	--	--
來電蜂鳴器開 / 關	按MFB和音量 - 鈕 1 次	蜂鳴器會發出短嗶聲	--

雙待機多方連接技術讓您可同時將兩部流動電話配对。配对程序：

- 把你的耳機與第一部電話配对，然後關閉
- 為第二部電話重複配对程序
- 使用電話功能表，把第一部電話與耳機重新配对。

安全指引

- 駕駛時請先查看當地有關使用手提電話及耳機的法例。使用本耳機時，必須保持集中，注意路面情況。為閣下安全着想，請小心駕駛。可考慮先把車輛停泊於路旁，再撥打或接聽電話。
- 切勿把本耳機放在車內安全氣袋的位置上，因為當安全氣袋彈出時，可能會引致嚴重的傷害。
- 切勿讓兒童玩耍本耳機，細小的零件可能令兒童有窒息之危險。
- 醫院、爆破地點或潛在爆炸環境的地方，可能會要求用戶关掉電子器材及無線電裝置。當進入特定範圍內時請留意有關指示。
- 登機前請先把耳機關掉，在飛機內不可使用本耳機。
- 為閣下聽覺着想，請勿把音量調得太大。

護理及保養

耳機

- 將耳機放進口袋或手提袋前，請先關閉耳機。如果誤按多功能按键，您的手機可能會意外撥號。
- 因為耳機是不防水的，切勿讓耳機接觸液體，水分，濕氣或雨水。
- 切勿使用具磨蝕性的清潔劑清理耳機。
- 切勿將耳機暴露於溫度過高或過低的地方。
- 切勿讓耳機長時間受陽光直接照射。
- 切勿讓耳機靠近明火，如煮食爐。
- 切勿棄置耳機於火中，因為這將導致爆炸。
- 切勿讓耳機接觸到任何尖銳的物體，因為這會造成劃痕和損毀。
- 切勿在耳機內戳刺任何物品，因為這可能會損害內部零件。
- 切勿嘗試拆開耳機，因為它並不包含任何維修組件。
- 如果長時期內不打算使用耳機，請你將它儲存在乾燥的地方，避免極端的溫度和灰塵。

簡中 1.关于您的 VoiceClip 3100

a. 多功能按钮 (MFB)

- 开机 / 关机
- 与行动电话配对
- 接听 / 结束来电

b. 音量 + 钮

c. 音量 - 钮

d. 状态指示灯

e. USB 充电插孔

2. 耳机充电

耳机随附内置式充电电池。第一次使用耳机之前，建议您将电池充满电量。

将充电器的插头插入 USB 充电插槽，并将主充电器插入 AC 墙壁插座或插入个人计算机 / 笔记型计算机。

请仅使用随附的充电器 / USB充电线，为耳机充电。

有關環保注意事項

自從在國家法律體系中實施歐盟指令2012/19/EU後，以下措施開始應用： 電器及電子產品不能作一般家居廢物處理。如在電器產品壽命終結時，消費者將根據法例規定，將產品棄置於特定的公共收集點或銷售點作回收用途，但細節須由相關國家的國家法律所定義。產品、說明書或包裝上的標誌，說明這類產品是受到這些法例的規定，週回使用或再用這些物料或使用其他形式的器材，將對環境保護有著重大貢獻。

請勿在戶外或潮濕地方使用充電器。

疑難排解

問:我聽到「沙沙」的聲響。
答: 我們建議你把耳機戴在與流動電話的同一邊，以達至最佳的接收效果。

問:我的耳機沒有聲音。
答: • 請確保耳機已啟動並完全充電。 • 請確保耳機與流動電話妥善配接。 • 請確保耳機與流動電話妥善地連接 – 如未能連接，請參照流動電話的藍牙功能表，或按MFB一次。(請參閱“使用耳機”及“將耳機與流動電話配接”一節)

問:我不能把耳機與流動電話連接。
答: • 請確保耳機已啟動並適當充電。 • 請確保耳機與流動電話適當配接。 • 請確保流動電話的藍牙功能表已被啟用。詳細操作說明請參考流動電話用戶使用說明。 • 請確保耳機位於流動電話的 1 0米範圍之內，而當中並沒有任何障礙物，例如牆壁或其他電子器材等。

變速克環球有限公司

所有在本刊物的資料均具有版權，沒有印刷商的書面同意，不得作出任何翻印。在印刷前，所有在本刊物的內容均屬真實正確，但任何資料、規格、產品或提及的服務，以及展視的產品 D. 可能會修改、補充或撤銷或未有事先通知。時尚的 i.Tech 標記是變速克環球有限公司或其附屬公司擁有的商標。所有其他商標或註冊商標屬於相應的擁有者。 Bluetooth® 和藍牙商標是屬於 Bluetooth SIG, Inc. USA 擁有的商標並授權予 i.Tech Dynamic Global Distribution Limited。 i.Tech 聲明在其唯一之責任下，本耳機是符合下列委員會指令的條款： 1999/5/EC

FCC RF 輻射暴露聲明

本器材符合在不受控制環境下的 FCC 輻射暴露限制。最終用戶必須讀取特定的操作指引以符合 FCC 暴露的要求。傳送器不能與任何天線或發射器共同放置。

聯邦通訊委員會(FCC)聲明

本器材符合 FCC 條例第 15 部份的要求。操作要視乎以下兩個條件：(1) 本器材可能不會產生有害的干擾，以及(2) 本器材必須接受任何收到的干擾，包括可能引起操作上的干擾。

任何未經負責遵守條例一方明示批准的修改或改装，將會取消用戶操作本器材的權利。

15.21 我們在此对你作出聲，任何未經遵守條例一方明示批准的修改或改装，將令用戶失去操作本器材的權利。

簡中 1.关于您的 VoiceClip 3100

a. 多功能按钮 (MFB)

- 开机 / 关机
- 与行动电话配对
- 接听 / 结束来电

b. 音量 + 钮

c. 音量 - 钮

d. 状态指示灯

e. USB 充电插孔

2. 耳机充电

耳机随附内置式充电电池。第一次使用耳机之前，建议您将电池充满电量。

将充电器的插头插入 USB 充电插槽，并将主充电器插入 AC 墙壁插座或插入个人计算机 / 笔记型计算机。

请仅使用随附的充电器 / USB充电线，为耳机充电。

護理及保養

耳机

- 将耳机放进口袋或手提袋前，请先关闭耳机。如果误按多功能按键，您的手机可能会意外拨号。
- 因为耳机是不防水的，切勿让耳机接触液体，水分，湿气或雨水。
- 切勿使用具有磨蚀性的清洁剂清理耳机。
- 切勿将耳机暴露于温度过高或过低的地方。
- 切勿让耳机长时间受阳光直接照射。
- 切勿让耳机靠近明火，如煮食炉。
- 切勿弃置耳机于火中，因为这将导致爆炸。
- 切勿让耳机接触到任何尖锐的物体，因为会造成划痕和损毁。
- 切勿在耳机内戳刺任何物品，因为可能会损害内部零件。
- 切勿尝试拆开耳机，因为它并不包含任何维修组件。
- 如果长时期内不打算使用耳机，请你将它储存在干燥的地方，避免极端的温度和灰尘。

耳机状态	状态指示灯光
低电量	闪红光，而且每分钟发出短响声
充电中	红光
已充满电	关闭

需要 3 小时的时间，才能将耳机充满电。

* 警告：请勿在耳机连接至充电器时使用耳机。

3. 将耳机与蓝牙行动电话配对

1) 确保耳机关闭。

如果要启动配对模式，请按住耳机的 MFB 按钮 8 秒钟，直至状态指示灯交替地闪烁蓝光和红光。

3) 启动手机的蓝牙功能，搜索蓝牙装置，选择 "VoiceClip 3100"，然后输入密码 "0000"。当配对完成时，耳机的状态指示灯会快速闪烁蓝光 5 次，并可听到一声长响。

4. 基本操作

功能	按钮	哔声 / 警报器	状态指示灯
开机	按住MFB约 5 秒钟	短哔声	闪烁蓝灯 3 次
当您第一次开启耳机时，耳机会进入配对模式，意即状态指示灯会交替闪烁蓝、红灯，如此您可以立即将耳机与装置进行配对。			
关机	按住MFB约 5 秒钟	长哔声	显示红灯约 2 秒钟
来电	--	耳机发出铃声，蜂鸣器开启	闪烁紫色灯
接听 / 结束来电	按 1 次MFB	--	--
来电蜂鸣器开 / 关	按MFB和音量 - 钮 1 次	蜂鸣器会发出短哔声	--

疑難排解

多地点允许将耳机同时和两台手机配对。配对程序：

- 按照正常方式将耳机和第一台手机配对，然后关闭
- 对第二台手机重复此配对步骤
- 通过手机菜单重新连接第一台手机和耳机。

安全指引

- 駕駛時請先查看當地有關使用手提電話及耳机的法例。使用本耳机时，必須保持集中，注意路面情況。為閣下安全着想，請小心駕駛。可考慮先把車輛停泊於路旁，再撥打或接聽電話。
- 切勿把本耳机放在車內安全氣袋的位置上，因為當安全氣袋彈出時，可能會引致嚴重的傷害。
- 切勿讓兒童玩耍本耳机，細小的零件可能令兒童有窒息之危險。
- 醫院、爆破地點或潛在爆炸環境的地方，可能會要求用戶关掉電子器材及無線電裝置。當進入特定範圍內時請留意有關指示。
- 登機前請先把耳机关掉，在飛機內不可使用本耳机。
- 為閣下聽覺着想，請勿把音量調得太大。

FCC RF 輻射暴露聲明

本器材符合在不受控制環境下的 FCC 輻射暴露限制。最終用戶必須讀取特定的操作指引以符合 FCC 暴露的要求。傳送器不能與任何天線或發射器共同放置。

聯邦通訊委員會(FCC)聲明

本器材符合 FCC 條例第 15 部份的要求。操作要視乎以下兩個條件：(1) 本器材可能不會產生有害的干擾，以及(2) 本器材必須接受任何收到的干擾，包括可能引起操作上的干擾。

任何未經負責遵守條例一方明示批准的修改或改装，將會取消用戶操作本器材的權利。

15.21 我們在此对你作出聲，任何未經遵守條例一方明示批准的修改或改装，將令用戶失去操作本器材的權利。

護理及保養

耳机

- 将耳机放进口袋或手提袋前，请先关闭耳机。如果误按多功能按键，您的手机可能会意外拨号。
- 因为耳机是不防水的，切勿让耳机接触液体，水分，湿气或雨水。
- 切勿使用具有磨蚀性的清洁剂清理耳机。
- 切勿将耳机暴露于温度过高或过低的地方。
- 切勿让耳机长时间受阳光直接照射。
- 切勿让耳机靠近明火，如煮食炉。
- 切勿弃置耳机于火中，因为这将导致爆炸。
- 切勿让耳机接触到任何尖锐的物体，因为会造成划痕和损毁。
- 切勿在耳机内戳刺任何物品，因为可能会损害内部零件。
- 切勿尝试拆开耳机，因为它并不包含任何维修组件。
- 如果长时期内不打算使用耳机，请你将它储存在干燥的地方，避免极端的温度和灰尘。

有關環保注意事項

自從在國家法律體系中實施歐盟指令2012/19/EU後，以下措施開始應用： 電器及電子產品不能作一般家居廢物處理。如在電器產品壽命終結時，消費者將根據法例規定，將產品棄置於特定的公共收集點或銷售點作回收用途，但細節須由相關國家的國家法律所定義。產品、說明書或包裝上的標誌，說明這類產品是受到這些法例的規定，循環使用或再用這些物料或使用其他形式的器材，將對環境保護有著重大貢獻。

請勿在戶外或潮濕地方使用充電器。

疑難排解

問:我聽到「沙沙」的聲響。
答: 我們建議你把耳機戴在與流動電話的同一邊，以達至最佳的接收效果。

問:我的耳机沒有聲音。
答: • 請確保耳機已自動并完全充電。 • 請確保耳機與流動電話妥善配接。 • 請確保耳機與流動電話妥善地連接 – 如未能連接，請參照流動電話的藍牙菜單，或按MFB一次。(請參閱“使用耳机”及“將耳机與流動電話配接”一節)

問:我不能把耳机与流动电话连接。
答: • 請確保耳机已启动并适当充电。 • 請確保耳机与流动电话适当配接。 • 請確保流动电话的蓝牙装置已被启用。详细操作说明请参考流动电话用户使用说明。

變速克環球有限公司

所有在本刊物的資料均具有版權，沒有印刷商的書面同意，不得作出任何翻印。在印刷前，所有在本刊物的內容均屬真實正確，但任何資料、規格、產品或提及的服務，以及展視的產品 D. 可能會修改、補充或撤銷或未有事先通知。時尚的 i.Tech 標記是變速克環球有限公司或其附屬公司擁有的商標。所有其他商標或註冊商標屬於相應的擁有者。 Bluetooth® 和藍牙商標是屬於 Bluetooth SIG, Inc. USA 擁有的商標並授權予 i.Tech Dynamic Global Distribution Limited。 i.Tech 聲明在其唯一之責任下，本耳機是符合下列委員會指令的條款： 1999/5/EC

FCC RF 輻射暴露聲明

本器材符合在不受控制環境下的 FCC 輻射暴露限制。最終用戶必須讀取特定的操作指引以符合 FCC 暴露的要求。傳送器不能與任何天線或發射器共同放置。

聯邦通訊委員會(FCC)聲明

本器材符合 FCC 條例第 15 部份的要求。操作要視乎以下兩個條件：(1) 本器材可能不會產生有害的干擾，以及(2) 本器材必須接受任何收到的干擾，包括可能引起操作上的干擾。

任何未經負責遵守條例一方明示批准的修改或改装，將會取消用戶操作本器材的權利。

15.21 我們在此对你作出聲，任何未經遵守條例一方明示批准的修改或改装，將令用戶失去操作本器材的權利。

簡中 1.关于您的 VoiceClip 3100

a. 多功能按钮 (MFB)

- 开机 / 关机
- 与行动电话配对
- 接听 / 结束来电

b. 音量 + 钮

c. 音量 - 钮

d. 状态指示灯

e. USB 充电插孔

2. 耳机充电

耳机随附内置式充电电池。第一次使用耳机之前，建议您将电池充满电量。

将充电器的插头插入 USB 充电插槽，并将主充电器插入 AC 墙壁插座或插入个人计算机 / 笔记型计算机。

请仅使用随附的充电器 / USB充电线，为耳机充电。

護理及保養

耳机

- 将耳机放进口袋或手提袋前，请先关闭耳机。如果误按多功能按键，您的手机可能会意外拨号。
- 因为耳机是不防水的，切勿让耳机接触液体，水分，湿气或雨水。
- 切勿使用具有磨蚀性的清洁剂清理耳机。
- 切勿将耳机暴露于温度过高或过低的地方。
- 切勿让耳机长时间受阳光直接照射。
- 切勿让耳机靠近明火，如煮食炉。
- 切勿弃置耳机于火中，因为这将导致爆炸。
- 切勿让耳机接触到任何尖锐的物体，因为会造成划痕和损毁。
- 切勿在耳机内戳刺任何物品，因为可能会损害内部零件。
- 切勿尝试拆开耳机，因为它并不包含任何维修组件。
- 如果长时期内不打算使用耳机，请你将它储存在干燥的地方，避免极端的温度和灰尘。

有關環保注意事項

自從在國家法律體系中實施歐盟指令2012/19/EU後，以下措施開始應用： 電器及電子產品不能作一般家居廢物處理。如在電器產品壽命終結時，消費者將根據法例規定，將產品棄置於特定的公共收集點或銷售點作回收用途，但細節須由相關國家的國家法律所定義。產品、說明書或包裝上的標誌，說明這類產品是受到這些法例的規定，循環使用或再用這些物料或使用其他形式的器材，將對環境保護有著重大貢獻。

請勿在戶外或潮濕地方使用充電器。

疑難排解

問:我聽到「沙沙」的聲響。
答: 我們建議你把耳機戴在與流動電話的同一邊，以達至最佳的接收效果。

問:我的耳机沒有聲音。
答: • 請確保耳機已自動并完全充電。 • 請確保耳機與流動電話妥善配接。 • 請確保耳機與流動電話妥善地連接 – 如未能連接，請參照流動電話的藍牙菜單，或按MFB一次。(請參閱“使用耳机”及“將耳机與流動電話配接”一節)

問:我不能把耳机与流动电话连接。
答: • 請確保耳机已启动并适当充电。 • 請確保耳机与流动电话适当配接。 • 請確保流动电话的蓝牙装置已被启用。详细操作说明请参考流动电话用户使用说明。